

LEGEND - LÉGENDE

| ROADS AND RELATED FEATURES | | ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--|
| HARD SURFACE, ALL WEATHER | SURFACE DURE, TOUTES SAISONS | GRAVEL | GRAVIER |
| LOOSE SURFACE | CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER | UNDER CONSTRUCTION | EN CONSTRUCTION |
| CART TRACK, WINTER ROAD | SENTIER, PERÇEE, PORTAGE | TRAIL, CUTLINE, PORTAGE | AGGLOMERATION |
| BUILT UP AREA | AGGLOMERATION | RAILWAY, SIDING, STATION, STOP | CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT |
| BRIDGE | PONT | SEAPLANE BASE, ANCHORAGE | HYDROAÉROPORT, MOULAGE |
| LANDMARK FEATURES | | POINTS DE REPÈRE | |
| HOUSE, BARN | MAISON, GRANGE | CHURCH, SCHOOL | ÉGLISE, ÉCOLE |
| POST OFFICE | BUREAU DE POSTE | HISTORICAL SITE | LIEU HISTORIQUE |
| TOWERS, FIRE, RADIO | TOURS, FEU, RADIO | WELL, OIL, GAS | PUS: PÉTROLE, GAZ |
| TANK, OIL, GASOLINE, WATER | RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU | TELEPHONE LINE | LIGNE TÉLÉPHONIQUE |
| POWER TRANSMISSION LINE | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE | MINE | MINE |
| CUTTING, EMBANKMENT | TRANCHÉE, REMBLAI | GRAVEL PIT | FOSSE DE GRAVIER |
| BOUNDARIES AND CONTROL | | FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES | |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL | INTERNATIONALE, PROVINCE | BOUNDARY MONUMENT | BOURNE FRONTIÈRE |
| COUNTY, DISTRICT | COMTE, DISTRICT | TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED | CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ |
| TOWNSHIP, PARISH - UNSURVEYED | CANTON, PAROISSE - NON ARPENTÉ | TOWNSHIP, DLS - SURVEYED | CANTON, DLS - ARPENTÉ |
| TOWNSHIP, DLS - UNSURVEYED | CANTON, DLS - NON ARPENTÉ | SECTION CORNERS | SECTION ANGLAIRE |
| MUNICIPALITY | MUNICIPALITÉ | INDIAN RESERVE, PARK, ETC. | RESERVE INDIENNE, PARC, ETC. |
| HORIZONTAL CONTROL POINT | REPÈRE PLANIMÉTRIQUE | BENCH MARK | REPÈRE DE NIVELLEMENT |
| SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE | POINT COTE, ÉLEVATION APPROXIMATIVE | DRAINAGE AND RELATED FEATURES | |
| STREAM, SHORELINE, INDEFINITE | COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE | DIRECTION OF FLOW | DIRECTION DU COURANT |
| LAKE, INTERMITTENT | LAC, INTERMITTENT | INUNDATED, FLOODED LAND | TERRAIN INONDÉ |
| MARSH OR SWAMP (WOODED) | MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ) | DRY RIVER BED WITH CHANNELS | LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHEMAUX |
| SAND, ABOVE, IN WATER | SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU | STRING BOG | MARECAGES EN ENFILADE |
| TUNDRA POND, POLYGONS | ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX | RAPIDS | RAPIDES |
| FORESHORE FLATS | ESTRANS | ROCK | ROCHE |
| DAM | BARRAGE | WHARF | QUAI |
| DITCH | FOSSE | RELIEF FEATURES | |
| CONTOURS | COURBE DE NIVEAU | APPROXIMATE CONTOUR | COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF |
| DEPRESSION | COURBE DE CUVETTE | ESKER | ESKER |
| PINGO | PINGO | SAND, SAND DUNES | SABLE, DUNES |
| PALSA BOG | PALSE | WOODED AREA | RÉGION BOISÉE |

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.

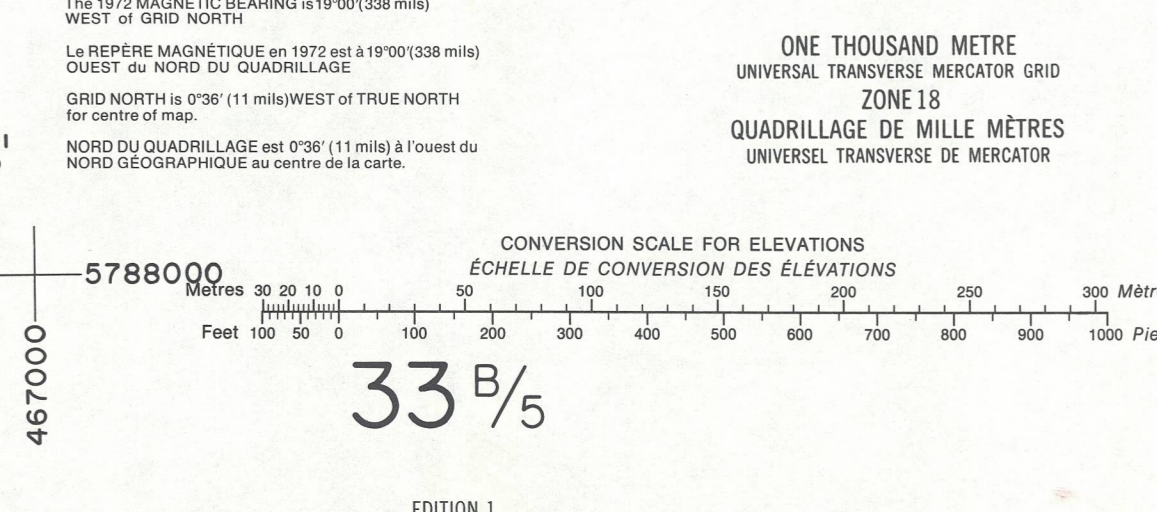
EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN ELEVATION DATA FOR POINTS OF INTEREST
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR LES ÉLEVATIONS DES POINTS D'INTÉRÊT

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE

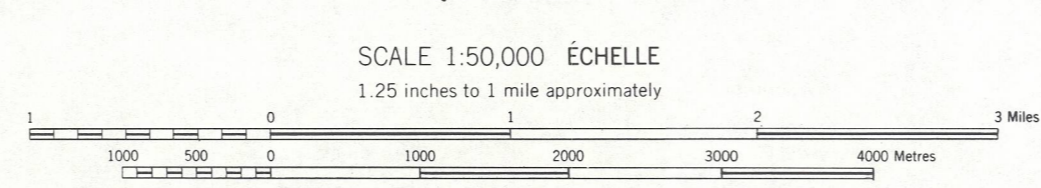
EASTING
ESTIMATION

NORTHING
NORD

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR



PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1972, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1955-56
CONTOUR INTERVAL ----- 50 FEET



ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1972,
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHES PRISES EN 1955-56
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ----- 50 PIEDS

LAC LE CARON
QUEBEC